

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Casa del Mar (Tarragona, Tarragona)

**MUNICIPIO:** Tarragona

**PROVINCIA:** Tarragona

**REF. AEHTAM:**

**REFERENCIA:** AEHTAM 3350; AE 1993, 1071; HEp 5, 773; CIL II2/14, 2112

**N. INV:** Museo Arqueológico de Tarragona, nº inv. 45277 (Tarragona, Tarragona)

**TIPO YACIMIENTO:** VIVIENDA

**OBJETO:** Placa

**TIPO:** Mármol

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA

**SOPORTE:** PLACA

**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO

**TÉCNICA:** INCISION

**DIMENSIONES DEL OBJETO:** (46) x (60) x 3,5

**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**

**NÚMERO DE LÍNEAS:** 8

**H. MAX. LETRA:** 3,5

**H. MIN. LETRA:** 3,5

**RESPONS. EPIGR.:**

**REVISORES:**

**RESPONS. ARQUEOL.:**

**CONSERV. EPG.:** Original

**CONS. ARQ.:** B

**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**

**NUM. INSCRIPCIONES:** 1

**FORMA:** Rectangular

**DIRECCIÓN ESCRITURA:**

**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**

D(is)·M(anibus) / Aur(elio)·Ianuario qui / vicxit annis·p(lus)·m(inus)·L·/ Obia·Lea·marito / cum·qui·usque  
vic/xit·annis·XX b(ene)·m(erenti)·f(ecit)·/ qui credet en·(crismón)·O·/D (vacat) RITAT Spiritu Sanctu

Lectura dada por HEp 5, 773.

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**

A los Dioses Manes. Aurelio Januario vivió más o menos 50 años. Ovia Lea a su marido con el que vivió hasta el fin 20 años lo realizó muy mercedamente, quien creará en Cristo... en el Espíritu Santo.

Traducción dada por S. L. Quiñones.

**COMENTARIO:**

La inscripción es singular por varios aspectos, sin considerar los vulgarismos frecuentes en época tardía y la conjugación de elementos paganos y cristianos: el difunto y la dedicante llevan *nomen* y *cognomen*; el empleo del término *usque*. El interés máximo de la inscripción radica en que se hace eco de la inquietud en que vivían los tarraconenses por las disputas teológicas de orden cristológico entre los católicos, como sería la dedicante, y los priscilianistas. Nótese también el betacismo en Obia (HEp 5, 773).

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** HEp 5, 773.

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:** Triángulo

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Placa de mármol rota en la parte superior y en el lado izquierdo. Conserva las línea guía.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** En la línea 8, la D está en el margen, quizá como nota marginal para corregir la palabra AT delante de *Spiritu Sanctu*.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:** 1980

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** EXCAVACION

**DATACIÓN:** Entre los años 380-400 (finales del siglo IV).

**CRIT. DAT.:** Paleografía y vulgarismos presentes en la inscripción además de por el contexto del yacimiento.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Se encontró en la denominada Casa del Mar en 1980, extramuros de la antigua colonia romana, en la zona de enterramientos de la época imperial y cristiana.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 3350; AE 1993, 1071; HEp 5, 773; CIL II2/14, 2112; Gorostidi Pi, D. (2013)

"L'epigrafia paleocristiana de Tarraco. Característiques generals i estat de la qüestió" en Macias Solé, Josep Maria y Muñoz Melgar, Andreu (eds.). Tarraco christiana ciuitas, Tarragona, pp. 53-64 n° 20.

Végh, Judit (2011) Vita, mores et aetas. Aspectos del hábito epigráfico funerario en la Hispania

tardoantigua, En: J. Andreu - D. Espinosa - S. Pastor coords., Mors omnibus instat. Aspectos

arqueológicos, epigráficos y rituales de la muerte en el Occidente romano, pp. 549-557, Madrid; aquí pp.

551-552. Piay Augusto, D. (2011) "Arqueología y priscilianismo", Hispania Antiqua 35, pp. 271-300;

aquí pp. 283-284. Alföldy, Géza (2011) Tausend jahre epigraphische kultur im römischen hispanien

inschriften, selbstdarstellung und sozialordnung, Lucentum 30; p. 213. Alföldy, Géza (1993) De titulo

quodam notabili Christiano Tarracone reperto, Gebustarg. Göttingen, Philantropia kai Eusebeia. Festchrift

für Albrecht Dihle zum 70, pp. 17-22. Alföldy, Géza (1992) Tarraco y la Hispania romana: cultos y

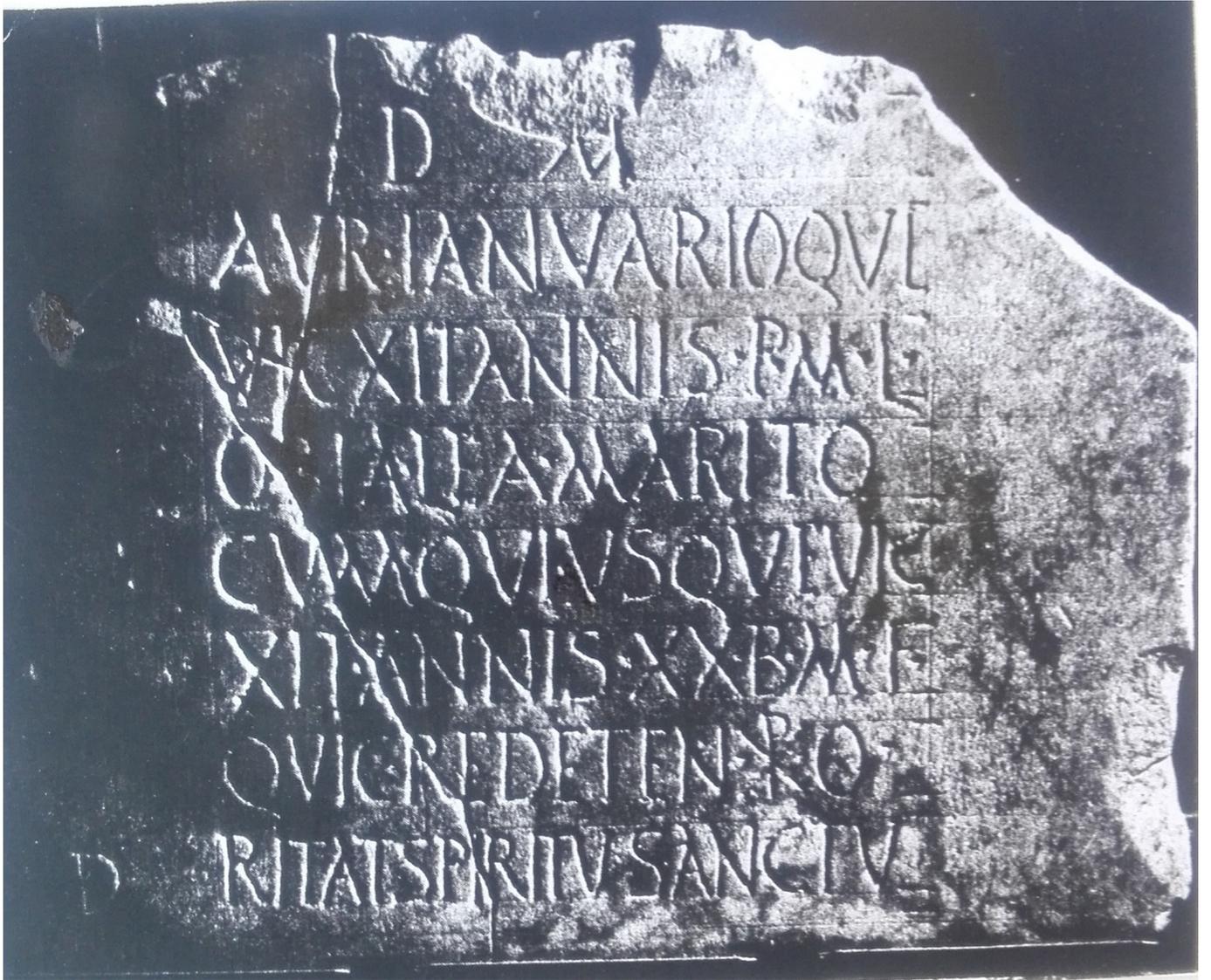
sociedad, Sabadell, [en:] Mayer, Marc y Gómez Pallarès, Joan, Religio Deorum : Actas del coloquio

internacional de epigrafía : Culto y sociedad en Occidente [Tarragona, 6-8 octubre 1988]: Editorial AUSA,

Sabadell, pp. 7-26; aquí pp. 24-25.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**



HEp 5, 773